京華餐館
King Wah
145 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

開張特啓

本餐館位在片打街東壹四五號：即舊日如心館：自其生意出盤由本館承受後：即大加修飾改良：踵事增華：務求雅潔：茲已完竣：定於八月廿七日即星期六開張：炒賣精美：菜晏俱全：且日夜營業不停：惠顧僑梓：希留意焉
(電話)千汝地四三貳叁

圖新軒印務局
中西文件
精製笙巴圖等
機器齊備
字粒俱新
排版雅觀
印刷精良
取價低廉
交件迅速
僑胞惠顧
無任歡迎
電話五五七五　得技利市

大帮中文活動日期印發售
每只一元二毛五
奉寄即當閱取蒙如備印本樣章圖
HO SUN HING CO.
258½ PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
啓謹　芳翰林　棠立林　人理司

冬節貨品

金利源興記
加拿大　中華商業
GIM LEE YUEN Ltd. 75 PENDER St. E.
PHONE Sey-899 Vancouver. B.C.

新到大帮
水仙花頭
糯槐枝乾
糖蜜薑拳
男女絲巾
顧繡檀山
磁器花罈
油糖海味
參茸葯材
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
特別平批

雲高華
中華國產
搜羅中國物產
以供僑商採辦
完備商店
備備
不論大小定單
一律優禮歡迎

福昇貨公司
FOO HUNG COMPANY
129-131 Pender St. E.
Phone Say. 3440
Vancouver, B. C.

廣東新聞一

未婚妻控告未婚夫

誘姦圖棄罪非輕

廣州大同路賢思里四拾九號蔡文傑向在六二三路康樂汽車公司當司機近被鄉女子何蘇妹以假婚誘姦僞揑圖棄爲詞　控之于地方法院　昨日下午一時　法院票傳兩造對質　被告不見到庭　祇由檢察官向原告詳訊一過遣回下次再審　茲將何蘇妹原狀錄下

爲假婚誘姦　僞揑圖棄　叩懇拘案嚴懲　俾雪鴻寃而伸法紀事　竊于民拾八年三月間　有蔡文傑者、遣媒蔡張氏向氏母何王氏要求將氏許與蔡文傑爲妻　時氏母王氏　以蔡文傑同籍順德　且爲鄰近鄉人　聯結婚姻　尚爲合式　乃照習慣鄉例　收受檳榔數個　定銀拾元　作爲婚事已定　此後蔡文傑遂以未婚夫資格　常到氏家叙談　雖經氏母促其早婚　而蔡文傑只支吾以對　迨至本年舊歷正月廿壹晚蔡文傑誘氏同赴西堤中華影畫院觀二場影戲　及貳場影畢　夜色已深蔡文傑乃誘氏同往亞洲酒店開六二二號房住宿　氏要求回家　而蔡文傑則諸多甜誘　謂氏之身已由氏母作主配其爲妻　則氏遲早均爲蔡氏之人　果與今晚成親　他愿速即完娶等語　夫氏以少小弱女　素鮮出門　且已魚在釜中　豈能逃遁　遂于是晚被其連姦三次矣　至前月蔡文傑失去職業　對氏宣言他往上海　必有好景　不料蔡文傑于七月初九回家　初拾即向氏聲稱　謂有要事與氏商酌　隨即引氏至亞洲酒店開六二三號房　將氏連姦二次　是時尚[illegible]異言　詎至翌晨三時蔡文傑忽然變險　誣氏并非完璧貞女　要將婚約解除　尤諸多侮辱恫嚇稱他姦人妻妾處女　何止百數拾人之多　且氏母已受過他定銀拾元　氏之被姦　只可作私娼而論　我既謂汝不貞　汝亦斷難奈得我何云　嗚呼　氏橫被誣揑　當即氣結魂飛　難與爭辯　迫得暫爲啞忍　迨氏返家後　再四偵查　方知蔡文傑近與當娼亞七發生戀愛　有共訂白頭之約　惟亞七必要蔡文傑棄却訂定原妻　方與偕老　故蔡文傑不惜出此人面獸心之舉動者也　但氏忖思婦以清潔爲主　尤應從壹而終　況氏之婚蔡文傑也　原係憑媒撮合　父母作成　與淫奔苟合者大有不同　今蔡文傑竟施其騙婚誘姦行爲顯於觸犯刑律　已無疑義　爲此迫得具狀告訴　伏懇嚴拘蔡文傑到案質訊明確　依法提起公訴　治以應得之罪　俾雪鴻寃而伸法紀云

遮化臣總統輪搭客中之血案

由菲來港釀成一死三傷悲劇

大副放鎗轟傷兇手以制止之

美國大來輪船公司之總統輪遮化臣號　於八月卅一號從小呂宋駛行來港　途次發生大艙搭客舉刀傷人慘劇　記者得聆此訊，特往輪中查究所得消息　錄之如下

▲慘劇開端　據該輪船員述稱　八月卅壹號下午三時　從小呂宋開駛來港至五時許突聞大艙呼救聲甚慘　時大艙管事聞耗　親往肇事地點察視當時不過意爲搭客發生打鬥耳　實不知發生此壹死兩傷之慘劇也

▲舉刀相向　當大艙管事隨聲而至肇事地時點　見有壹搭客　手執剃刀立於艙面　察其狀態　似恐有人干涉而舉刀自衛者　斯時艙面尚有搭客二人　臥於血泊中　呻吟不已　管事睹狀　知有重大事故發生　即使人通知大副爲助

▲轟傷兇手　該輪大副鴉倫士聞耗即持短鎗奔往肇事地點察視　至則見行兇者舉刀相向　若發狂性　大副乃命其棄械　惟該兇手不獨不從　且舉刀作決鬥狀　時大副鴉倫士知其不可理喻　又不懼威逼　爲保全其他搭客安全計　乃放鎗轟其足焉

▲傷後就捕　大副鴉倫士先放空槍兩響　冀其聞聲驚懼而就範　惟仍無效　乃向其足轟去　兇手應聲而倒　於是乃奪其剃刀　使醫爲其裹傷　聞兇手足部受傷　脛骨已斷　惟恐其再發狂性　則囚諸於房中

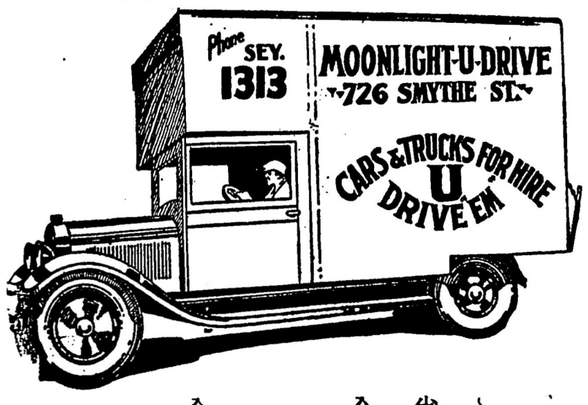
▲死壹傷二　查是役慘劇發生　大艙搭客受傷者二人　死者壹人　連兇手被槍傷計　則爲死一傷三　聞死者名吳舉　扶病下輪　聞或屬來港回籍就醫　其病則爲慢性　腎病勢頗沈重　當時死者正在晚膳　至其死因　雖未悉其與行兇者有無關係　但聞因驚慌過度而死云　至於兇手名黃芬　傷脚骨年約三拾歲　大艙搭客　傷者一名蔡尚　受傷頗重　勢且危殆　一名馮錦　微傷　無甚大碍云

▲警探查究　船抵港時　船主升旗召警　鴉路士帮辦率同華探多人到輪查究　先將傷者用十字車送往九龍醫院調治　從囚房中將兇手黃芬提出時察其狀　毫無惡態　且索取水飲　比行兇時判若兩人　當用布牀舁下橋時　兇手與臥于牀上　四圍瞻眺狀極安閒　至其此次行兇之原因　則未得悉云

籌建省府合署

省府主席林雲陔　以省府地方不敷辦公　而且各廳不能集合一處　對於公文來往　頗費時日　建築省府合署刻不容緩　現聞已覓得東郊石牌地方爲合署地址　已交由廣州市政府負責覓地建築　市長劉紀文　自奉令後已分令工務局　土地局負責籌備聞已籌備就緒　并擬收用一部份民房爲建築地址　并由財廳建廳市府各機關組織一籌建省府合署委員會專責成　現已積極進行　開始測量地基　明年春間即可開始建築云

月光自由車公司



賃貨車
半日……銀三元
全日……銀五元
賃客車
全日……銀貳元半
各車由賃者自行駕駛

◎平而夾好之柴炭出賣
本公司常有柴炭發客：貨美價廉：所賣者威靈頓煤炭：乾無皮松柴壹割銀六元七五　半割三元七五
花板仔雙車七元半　單車三元七五
日間電話睇崙六貳二八　夜電話睇崙九七三X
A. D. Wood Supply 646 Prior St.

林弼臣專醫
跌打刀傷　湯火損傷
續筋駁骨　雙單鵞頭
瘰癧瘡科　紅白痢症
花柳痔漏　風痰鶴膝
各種雜症

自製經驗良藥出世
Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

廣濟堂自製各種丸散
鮮明熟藥發客

拔毒生肌藥膏　每合一元五
此膏治損傷凡有損口未埋者貼之即能全愈
跌打止痛藥水　每樽一元二五
此水散瘀止痛凡跌打揉之即能散瘀止痛消腫
皮膚濕毒藥膏　每合二元五
專治皮膚痕癢或皮膚起粒出水搽之即能全愈
萬應爛脚藥散　每罐弍元
專治久年爛脚無論新舊爛脚摻之定然全愈
花柳鹹疳藥膏　每合一元五
此膏專治鹹疳凡染鹹疳者貼之即愈
花柳白濁丸　每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛食此丸壹点鐘其痛即止
花柳拔毒丹　每寸壹元　半打五圓　一打拾圓
▲注意　小店常有
茵陳跌打化庄品
金耳環花旗參發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

◎請看應驗膏丹丸散
▲鹹疳爛疔生肌散　每罐二元
專治下部疳疔橫玄(从疒)芒菓魚口便毒腫脹潰爛等症
▲掃毒皮膚癢痛散　每罐二元
專治皮膚紅腫痛癢成粒癬瘡等症
▲經驗花柳拔毒丹　每樽壹元　每瓶一員每磅七員　半打五員五一打十員
▲固精益腎丸　一打五元五
▲斷根心痛肚痛散每罐壹元　▲大小便刺痛丸　每罐壹元
▲沁濕疳藥散每罐二元　▲搽乾疳藥膏　每罐貳元
兼刊便私取美人相思藥方經驗種子方秘傳久戰方祛風逐濕浸酒方用理跌打更妙光顧奉上

林棟臣醫生
專醫花柳婦兒眼科奇難雜症
Din Yick Tong
100½ Elizabeth St. Toronto Ont. Can.
都朗度

林棟臣自製
大寶益腎圓
代處理
雲高華　Gim Lee Yuen Co　源利金
71-77 Pender St. E. Vancouver B. C.
域多利　Gin Kee Yet Lee Co　利鎰記珍
P. O. Box 1364 Victoria, B. C.
温地辟　Man Sang Yuen 168 Pacific Ave　源生萬
Winnipeg, Man. Can.
坎城　Kun Wo Co.　號和共
127 Rebecca St. Hamilton Ont.

固精益腎丸治各症如下
先天不足　後天失調　腎家衰弱　小便數多　大便燥結
精腎不固　陽萎不舉　夜不安睡　手凍脚冷　夜夢精滑
腰膝軟痛　眼花耳鳴　血氣兩虛　陰虛痨咳　胃不消化
交戰不耐　以上諸症　無不應驗
▲戀女從愛散每罐三元
暫包郵費COD不受空函不覆

華僑酒樓重新開市廣告
◎◎◎◎　◎◎◎◎
開市時間　國樂助興
敬啓者、本樓自改組停市以來、經過兩旬時間、從事改選總理、改聘厨師、改僱侍席、改裝餐房、改平食品、改設花廳、歡迎跳舞、務求達到種種改良之目的、以副僑胞諸君光顧之雅意、現對于一切改良工作、已告完成、謹擇八月廿七日、(即星期六)正午一時、重新開市、深望男女僑胞、駕臨賜教、備極歡迎、
(電話)矢麼四六　寸汝地五八貳壹
Phone Sey. 46
Phone Trinity 5821
Wah Kue Chop Suey
127 Pender St. E. Vancouver, B. C.
雲埠華僑酒樓新任總理李日如啟